

這次到香港、上海和北京,我也知道她有許多朋友。

我想多認識一兩個人也許可以幫助她更順利,我把伊利華報駐上海記者艾文介紹給她,還有我香港的王運豐老師,王老師剛閉關3個月剛到家就收到我的電話,他就馬上聯繫了趙瓊,她們約了在海上相見。她會見趙瓊後給我發了微信:

艾倫博士是天上派來人間的使者,肩負着中日友好、中美友好的使命。這一晚,匆忙地與艾倫老師見面,被她對推動藝術傳播、文化傳播的真摯所感動。

聽著她講在日本早稻田大學讀書的經歷,聽她說追隨日本佛教大師推動中日建交,聽她講為全球殿堂級的老藝術家們聚集一堂而奔波,艾倫老師身上除了各式的光環,還有著無盡的人格魅力,聽她講述著過往的故事,你會為之傾倒。

艾文與趙瓊在微信上通了一個多小時電話後,已經出來5個視頻,艾文告訴我,現在自媒體太厲害了,比電視台的新聞還快呢,我很高興,地球是圓的,這樣的友情就像擁抱地球一樣。

## 香港將舉辦首屆世界華人美術金筆獎典禮

2023年6月9日,美國著名藝術家Ellen Zhao電話我,她要去香港籌備11月份的頒獎「首屆世界華人美術金筆獎」典禮,選擇香港是因為她說不少藝術家年紀大了,她們要求去香港,這樣比較方便。我對趙瓊說:你自己從策劃到評選親力親為,在做一件非常有意義的事情。她說:做這次活動是給那些一生奉獻藝術的人留下人生美好的記憶,是她最樂意做的事情。

2023年4月11日,由亞美歌11個國家國際藝術團組成的顧問團提名審核通過,「首屆世界華人美術金筆獎提名揭曉。來自五大洲,分別在美術教育、繪畫、雕塑、設計、工藝美術、

界藝術的融合,推進世界華人藝術交流,傳承華夏文化精神,團結華人藝術精英,構建和諧華人美術群體,為世界藝術融合、進步、發展貢獻力量。藝術獎是推進藝術的動力,鼓勵藝術家們在藝術上做出革新與探索,肯定藝術家對藝術發展的貢獻與影響。

建築藝術、裝置藝術、裝飾藝術等領域做出了成就和貢獻的老中青三代杰出藝術家獲得提名。

本次活動主辦單位是(美國)羅丹國際藝術家基金會、香港世界文化藝術協會、世界華人周刊,協辦支持單位有歐美影視協會、新媒體國際合作組織、美國亞洲文化藝術學會、中國寫實畫派、北京科發影視傳媒有限公司、世界華商基金會、中日文化交流協會、法中文化藝術基金會、美國女神藝術博物館、(加拿大)北美科發出版集團、日本水墨藝術協會、美國中華文化基金會等。

此次頒獎的宗旨是弘揚中華民族藝術與世

界藝術、裝置藝術、裝飾藝術等領域做出了成就和貢獻的老中青三代杰出藝術家獲得提名。

建築藝術、裝置藝術、裝飾藝術等領域做出了成就和貢獻的老中青三代杰出藝術家獲得提名。



## The Cleveland Council on World Affairs 隆重舉辦百年慶祝活動

論壇將國家主題專家、政府官員和外交官帶到克利夫蘭,探討相關和及時的地緣政治話題。我曾經參加今年3月14日CCWA協會在Union Club舉辦的演講:由2位榮獲2023總統國際女性獎的獲獎者演講,一位是來自馬來西亞的Senator Datuk Ras Adiba Radzi,還有一位是central Africa republic professor Daniele Darlan。演講讓人感動,給人鼓勵,這場演講讓我眼睛一亮,讓我知道這個世界上還有這麼優秀的人,如果你常常與優秀的人在一起,你自己也會變得優秀,因為她們會改變你的認知,給

您榜樣做一個智慧的人。她們倆不同背景,二人十分平易近人,她們分享她們的生活成長的背景,我們非常幸運,CCWA協會把這麼智慧的女人介紹給我們,她們提醒我們教育是一個人最重要的事。

CCWA協會本屆主席是Carina Van Vliet,她熱情大方,她認真聽取大家的意見和建議,這次參加慶祝活動的有不少克利夫蘭藝術家,大家討論如何讓藝術家才華服務克利夫蘭。這次100年慶祝活動從大會到小會議分享,效果顯著,我在會上也表示:克利夫蘭歷史悠久,早期克利夫蘭洛克菲勒帶領一批人從克利夫蘭出發,他們幫助建設中國的教育和醫院,在中美形勢複雜的當下,克利夫蘭有CCWA協會,有Global Cleveland,還有其它社區團體,像Middleton等等都為克利夫蘭已經做出許多貢獻。

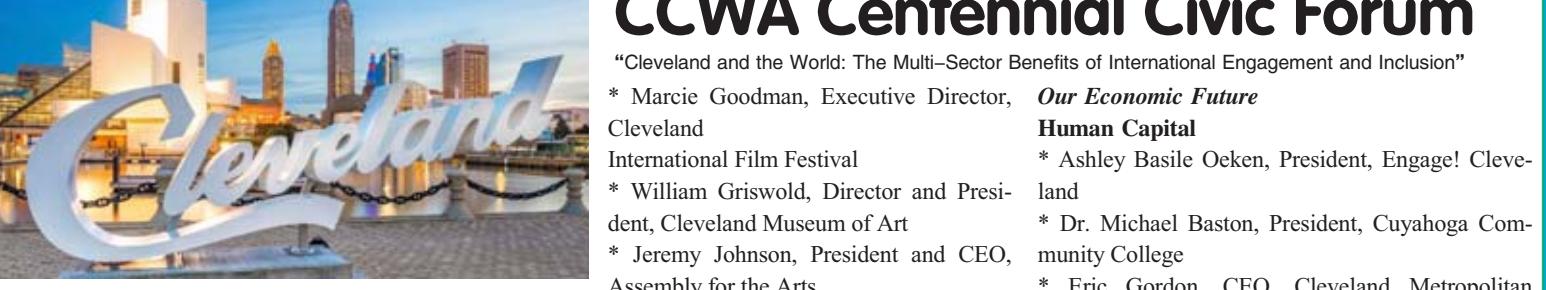
最後克利夫蘭Cuyahoga County Executive Chris Ronayne做閉幕演講,他表示:美國是全移民的家園,每一個人都帶著夢想,建設自己的生活家園,他拿了一張50年前他父親的公司支票:當年父親拿了支票就去超市購物,當超市收銀員知道父親購買這麼多食物要做不同的公車回家,就把車鑰匙給了我父親,說把東西送回家以後再把車還我……過後超市收銀員也娶了我的家人。

CCWA協會每年還舉辦全球影響力獎表揚,其領導力促進了全球理解與合作。再次感謝CCWA協會百年來給克利夫蘭帶來新氣息。

CCWA成立於1923年,目標是促進克利夫蘭更好地瞭解世界發生的事情,協會理念是更好地理解國際動態,將有助于促進世界和平。

一個世紀以來,克利夫蘭CCWA協會一直在促進克利夫蘭地區參與國際活動,CCWA為大家提供一系列項目,提供國際事務教育,該協會的使命是讓俄亥俄州東北部的社區參與進來,以更好地瞭解國際關係和全球問題及其對我們地區的影響。他們舉辦系列演講、國際訪問者計劃、模擬聯合國和青年交流計劃,理事會已成為該地區領先的世界事務論壇。

CCWA協會的外交政



## CCWA Centennial Civic Forum

"Cleveland and the World: The Multi-Sector Benefits of International Engagement and Inclusion"

- \* Marcie Goodman, Executive Director, Cleveland
- International Film Festival
- \* William Griswold, Director and President, Cleveland Museum of Art
- \* Jeremy Johnson, President and CEO, Assembly for the Arts
- \* Sarah Spinner Liska, Managing Director, FRONT International
- \* Tony F. Sias, President + CEO, Karamu House
- Moderator: Jill Paulsen, Executive Director, Cuyahoga Arts & Culture
- Business and Infrastructure Assets
- \* Rich Cochran, President and CEO, Western Reserve Land Conservancy
- \* James Misak, Medical Director, MetroHealth Institute for H.O.P.E.
- \* Joyce Pan Huang, Director of City Planning, City of Cleveland
- \* Brian Zimmerman, CEO, Cleveland Metroparks
- Moderator: Grant Goodrich, Executive Director, Great Lakes Energy Institute, CWRU
- Moderator: Bethia Burke, President, Fund for

Why: The results of the 2021 Global Cities Report by A.T. Kearney, a global consulting firm, showed that the cities with the greatest global connectivity were best positioned for post-pandemic recovery because their international character and connections increased their resiliency and helped these cities rebuild and adapt to a changed environment.

What: The forum's purpose is to deepen our shared understanding of how being globally connected benefits greater Cleveland across four highlighted sectors, and to discuss opportunities to strengthen our international engagement and inclusion. CCWA will record discussions and produce a summary of key takeaways from the collective wisdom shared.

Arts & Culture



## 在美國改造自己

這個動盪的世界,不確定的明天,所有的事情幾乎不是人可以預知,我們看到的也不一定是最真實的,我們沒有看到的,也不等於沒有發生過,我還能滿懷激情繼續經營一份傳統的報紙,除了勇氣,更是一修行,因為我記得我很小的時候外婆對我說,這個世界上唯一

## 美國安良工商會指引華人成功路

只有一樣東西買不到,那是發自內心的尊敬:人有福氣就是人的慈悲和善良,有愛的人就像陽光照着他……

2023年6月10日,在Cleveland Library劇院舉辦的FAMFEST USA AN INTERACTIVE PRESENTS "LYNCH: JUNETEENTH, THE TRIAL OF



CELEBRATION WILLIE LYNCH"

話劇在舞臺上演示非裔在美國從奴隸被歧視,以及他們反抗,雖然都是業餘演員扮演的,非常認真敬業,尤其舞蹈,給我上了一堂歷史課。

2023年1月15日,我去邁阿密參加全美安良工商會元老梅惠熙先生的葬禮,感受到華人在美國的艱辛,同時也體會到老華僑的智慧,記得邁阿密安良工商會負責人之一Johnson先生對我說:我們的老華僑雖然沒有文化教育知識,但他們懂得人要吃飯,所以他們開飯店,人走了要有歸宿。他們購買了墳地來服務華人。

我是應世界孫中山基金會主席彭偉權先生邀請去Miami,我想着華人在美國的過去現在和將來,梅先生是一位非常低調的華人領袖,他的父親梅培德,一位對中國台灣做出杰出貢獻的華僑(梅全家5代華僑)我想着華人從修鐵路



2023年6月9日,美國著名藝術家Ellen Zhao電話我,她要去香港籌備11月份的頒獎「首屆世界華人美術金筆獎」典禮,選擇香港是因為她說不少藝術家年紀大了,她們要求去香港,這樣比較方便。我對趙瓊說:你自己從策劃到評選親力親為,在做一件非常有意義的事情。她說:做這次活動是給那些一生奉獻藝術的人留下人生美好的記憶,是她最樂意做的事情。

2023年4月11日,由亞美歌11個國家國際藝術團組成的顧問團提名審核通過,「首屆世界華人美術金筆獎提名揭曉。來自五大洲,分別在美術教育、繪畫、雕塑、設計、工藝美術、

建築藝術、裝置藝術、裝飾藝術等領域做出了成就和貢獻的老中青三代杰出藝術家獲得提名。

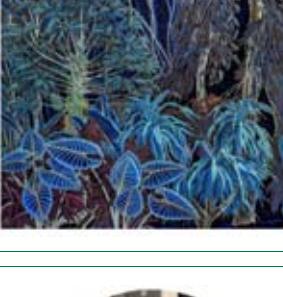
## 首屆世界華人美術金筆獎獲獎藝術家及作品介紹之一



丁紹光Ting Shaokuang, 1939年10月生於中國陝西省,傑出美籍華人藝術家,現代工筆重彩畫大師,畢業於中央工藝美術學院(現為清華大學美術學院),1980年為人民大會堂創作大型壁畫《阪神大地震》。美國百人會成員,曾任美國與海外多个艺术团体主席或名誉主席,多所大学客座或名誉教授。国外评论家称他用一支神似的笔,揭露了中国艺术五千年的秘密,是全球化时代,未来和谐主义的代表人物。是联合国成立五十周年表彰的当代29位艺术家之一。2009年為上海文化廣場創作由30萬塊玻璃組成的335平方米大型彩色玻璃壁畫《生命之歌》。2017年出版傳記《天堂鳥:丁紹光藝術範式》,與麗蓮合作為2018年奧運會創作雕塑《和諧》。



靳尚宜Jin Shangyi, 1934年生,河南焦作人。1953年畢業於中央美院繪畫系,並留校在版畫系教授素描課;1962年調入油畫系第一工作室任教,原中央美院院長。現為中央美院博士生導師、教授、中國美协副主席。全國美術評委會第九屆委員會成員。中央美術學院副院長。2020年被聘為第十一屆全國美術評委會委員。中央美術學院副院長。2020年被聘為第十一屆全國美術評委會委員。



伊利玉報

紀念暨第98屆年會,本次活動有全國商會代表出席,並選出新總理陳啟靈,閻永發。熱烈歡迎閻永發新總理6月17日親臨克利夫蘭。



詹建俊Zhou Jianjun, 油畫家,1931年1月生,遼寧省蓋縣人。1948年入北平立國藝術專科學校西畫科學習,1953年中央美術學院繪畫系本科畢業,1955年中央美術學院色彩系研究生畢業。1957年蘇聯馬克希莫夫畫畫訓練班畢業,畢業創作油畫《起家》參加世界青年團美術競賽獲銅質獎章。1957年起在中央美術學院任教師,現任該院教授、博士生導師,美術委員會顧